

Nlir nnap-nlà aBulus ônəm Inan oga AKolosi

¹ Awasika va ta fa ka atak aBulus unəm uga nre aYesu kəristi ka atak ndom Inan. A fa ka atak mi nzəng ká ugənanang yi uTimoti

² na a ga atak ogənan ka ashe aKəristi oga aKolosi onənan va nnandər oza yəl awo yəl kpa a. Re nnap nnənan ka nra igwak ka atak Inan uPo yi a təm nzəng ká wo.

Adəngchi ka aduwa

³ Pa dəkər dəkər te, i na adəngchi Înan uPo aPonzhi yi uYesu Kəristi ilum va pa kpaktak i nəm aduwa awo a.

⁴ Kakul i fe nnap nna nnandər wo ká uYesu Kəristi fe, ka apir mman va mmawó ka nnyam nkpaktak onəm Inan.

⁵ Iyam va ta kakul nnak igwak va o nak ká iyam va ma nak chit təm ka apabur kakul wo a. Nnap va ta ka o fe chit matmat ka atak nnap-nlà ngga nnandər va ma là awo. Nna nnap-nlà Inan ngga nchang nfe

⁶ va ma ba ka awo wa nva ma ga ka nkpaktak apambin. Ko ka nza atak nggo te, nnap-nlà va ta ka mba ka nnap nnəm nnənan wa ngwar ikún. Ka mmyak kpa. Ka nggang atak ka nggang wa nva ka nnəm ka ashe wo a ban ká ilum va ka o fe kan o kpán ipir nnap-nnənan Inan kpán ká ijili jili a.

⁷ Nnap nlà va ta nva ulpafaras unəm uga nnəm inok nzəng ka yi umaṇmaṇ ka dyang awo. Uza unəm uga inok aKəristi uva ka nnəm inok ka anung yi va nnandər nandər yəl awo yəl.

⁸ Uwa kpa nak i nyi apir mmaṇ va mmawó ka mmaṇ onəm ka ashe ichumchum aRuhu.

⁹ Nna nak te, ka nfe iyaṁ va i fe ka apal ishi wo na byet te, nna i mai ka nnəm aduwa awo chit kat, nzəng ka nchal Inan pa uza a yəl wo ka nnyi ngga iyaṁ va uza dom. Nnyi va ka ashe aghan aga aruhu amakmak ka nkpán ipir nnap

¹⁰ na o təm apir ntəm va mà ká unəm uga ngwa uponzhi uYesu. Na o nəm iyaṁ pa kpaktak kpa a chəchang ka na. Na o ga mpyal ka atak nnəm iyaṁ va pa kpaktak inənan kpa nzəng ka nnyi Inan a mak.

¹¹ Inan a nak wo o kam pa gənggəng ká nkpaktak ikàm a mà dakdak ká ikàm ichumchum chumchum na o kar igwak pa makmak nzəng ka nchang igwak,

¹² nzəng ka nna adəngchi ûPon va uwa nak yi i tong onəm oga nkúr nya mmàl iyaṁ akup onəm Inan va ka ashe iponzhi iga atak atántàn.

¹³ Uza dapchi yi i fa ka ashe iponzhi iga afap uza nak yi i tong ka akum iponzhi aYiyen umaṇmaṇ

¹⁴ uva katətak na kan i ya nkamshi ngga irirì. Nkamshi va nyar nnap-mbángbang yi ayi a.

Inan yəl uYesu

¹⁵ Uza pa səlak wa Inan va mí ya ká iwu kat. Uwa uyen ugəshi kan mí nəm iyaṁ pa kpaktak.

¹⁶ Kakul katətak na kan ma nəm nkpaktak iyaṁ. Iga apabur ká iga apambin. Iyaṁ va mi

yiya ká iwu, ká iyam va mí ya kaṭ. Mo te, iponzhi ro, kaṭ te nnyam nkam nro, kaṭ te apir nnyam ngək nro, kaṭ te ichumchum ro nggo te, kaṭetak na ma nəm. Ma nəm nkpaktak iyam kaṭetak na. Nna kan ma nəm nkpaktak oza kakukul na kpa.

¹⁷ Uza fa mpyal nkpaktak iyam. Uwa kpán oza pa kpaṭtak sat ka.

¹⁸ Uwa ishi izər va ikilisiya a. Uwa mban iyam. Uwa uyen ugəshi ka ashe onəm oga ngwon ka atak ikú na ka ashe iyam pa kpaṭtak te, uwa a ji pa kpaṭtak.

¹⁹ Kakul a chəchang ká Inan pa nnap nnəm wò pa kpaṭtak a təm ka ashishe.

²⁰ A chəchàng ka na kpa pa kaṭetak na o gwang inal ká ishimshe wò ká iyam pa kpaṭtak iga apambin nggo ká iga apabur. Uza gwang inal va ta ka atak mba ka ntəm ikangkang ka atak nchəchər va ma tar ka atak ikú iga apal akun a.

²¹ Ka yà te, ishimshe wo ka gbəgbang ká Inan. Ka o ya onəm oga nyang na ka ashe nrəng nnap wo. Onəm va oga nnəm iyam ina a.

²² Nyangmata te, uza gwang inal chit ká ishimshe wo ka na ka atak ikú aKəristi ka ashe izər iga mbwang. Na o yichi wo ka mپیال wa onəm va onənan ya ka adak ro, kaṭ te adal ro kaṭ. Onəm va mí pwat kaṭ.

²³ I ya pa, a yà pa o ga mپیال ka nna nnandər wo, o sat pa kwák, o sat i kam, o səng izər ka pa dap kaṭ, ka ashe nnak igwak wo ka nnap-nlà Inan ngga nchang nfe va ka o fe a. Nnap nlà va ma là nkpaṭtak iyam va ka akum apabur chit a. Nna mmami uBulus n tal unəm uga nnəm inunok.

Inok aBulus kakul ikilisiya

²⁴ Ñyangmata te, mmami ka ashe nchang igwak kakul mbæk anung mi kakul wo. Ka ashe izær mi mmami ka nkúr anung aþo mbæk anung aKæristi va þur pa kpaktak kakul ikilisiya va izæzær a.

²⁵ N taļ unәм uga nnәм inok ikilisiya va ta a mà dakdak ká inok Inan va ma nak mi ka kakul wo, na a nak ma nyi nnap-nlà Inan pa gәnggәng.

²⁶ Nnap va ka bubwam ka ashe nrá va watar chit cho matmat. Ñyangmata jiwo te, ma nak chit ra pa jakjai ônәм Inan.

²⁷ Oma Inan yak chit nyám ôza apir mmak ká ichumchum nnap mbwambwam va ta. Ma nyám ônәм va oYahudi kať. Nnap mbwambwam va uKæristi va ka ashe wo a. Nna nnak igwak kakul ichumchum iga ibyen va i ga nfa mbang.

²⁸ Uwa mmayi ka nla nnәnap. Mmayi ka ngwon nza unәм nggo. Mmayi ka ndyang iyam nza unәм nggo ka ashe aghan amakmak na i yichi nza unәм nggo ka mpyal Inan unәм va kúkúr ka ashe aKæristi.

²⁹ Kakul nnà mmami ka mbæk anung ká inok. Mmami ka nlung ka nkpaktak nkam va uza ka nnәna á mi pa makmak a.

2

¹ N ðom pa o nyi apir nlung va mmami ka nlung kakul wo ka onәм oga aLawudisiya ka nkpaktak aþo onәм va oma ya mi ká iwu chit kať a.

² N ðom pa ma kam igwak ôza na oza a gwang ishi ka ashe mman oza a tәм ntәм ashik ka apal ishi nnyi pa kpátkpát pa oza kpán ipir nnàp kpán.

Pa oma ya ka nnyi nnap mbwambwam Inan kpa. Nnap va uKeristi a.

³ Uwa ame ka atak mbwam akum ijili aghan ka nkpaktak nnyi.

⁴ N nla iyam va ta awo kakul kang unem ro a lam wo ka nchang anung kat.

⁵ N nyinyi mmami nzeng ka wo iwu ka iwu kat. Ka nna kpa te, aruhu mi nna ya nzeng ka wo. Igwak mi chang kakul n ya mmawo ka nnem iyam pa dakdak ka asesa nzeng ka ntong kekam ka ashe nna nnander wo ka uKeristi.

⁶ O man chit o kam uYesu Keristi uPonzhi te, re o sat ka uwa.

⁷ O pa ijili a kekam. O me o rup ka ashishe. O gampyal ka nkam ka ashe nna nnander wo wa nva ma dyang awo. Pa dekər te, o na adengchi Inan pa makmak.

Irii wo ka ashe awo aKeristi

⁸ Kang o man unem ro a pa ikan awo ka atak ndyang ngbesak ka nnap atam awon aga nlam onem va dakdak ka nnap mmatmat va onem a pak. Ndyang va nnap ngga apambin na pa mwan a. Ndyang oza nja aKeristi kat.

⁹ Kakul ka ashishe na nkpaktak nnap nnem Inan ka ishi wo tem ka izər.

¹⁰ O ya nkpaktak iriri chit ka ashishe. Uza va uwa ishi ka apal ishi nkpaktak iponzhi ka ichumchum a.

¹¹ Ka ashishe na kpa ma pa ache awo chit. Mpa va nja anem kat. UKeristi a pa awo. Mpa ache va ta nna ntur nnap nnem wo nja anem pa a fa ka ashe wo.

12 Ma li wo chit kpa nzəng k̲a na k̲a atak nnəm abaptisima. Ma won k̲a wo k̲a atak ikú chit nzəng k̲a na k̲a atak nna nnandər wo k̲a ichumchum Inan. Uwa won k̲a na k̲a atak ikú.

13 K̲a ya te, k̲a o kú chit k̲a ashe nnap-mbángb̲ang wo, o təm k̲a ache *amulur va nnap nnəm ngga izər a. Te Inan nak wo o tong onəm oga irirì nzəng k̲a uK̲eristi k̲a nvañ nyar nnap-mbángb̲ang va uza yar ayi a.

14 Asang nnap-mpakpak aMusa va ran yi k̲a iyam va nnap-mpakpak va ta là pa ma nəm te, uza p̲a chit le ayi kpa. Uza yar iyam va ta pak k̲a apal akun ikú wò.

15 Uza vyat iyam-wór onəm oga nnyam ikàm k̲a ichumchum. Uza na iwuswa ôz̲a k̲a mpyal onəm k̲a atak nnəm igwan k̲a apal akun ikú.

Nnap-nnəm a ga k̲a nnap ngga apabur

16 K̲akul nva ta te, kan a ðak wo kat̲ a yà p̲a unəm ro a b̲əp wo k̲a akwali ro k̲a apal ishi nnap iyam irirì, kat̲ te iwawa, kat̲ te nnap awop apakpak, kat̲ te nnap nkam apye apipye ro, kat̲ te nnap nkpak alum aga njul kat̲.

17 Iyam va ta p̲a kpaktak wa alakan na pa mwan. Alakan iyam va k̲a mba a. Iyam va inandər te, nna uK̲eristi.

18 Kang o mañ unəm ro a nak wo o lan imwa Inan kat̲. Unəm va i yen k̲a ishi ro iga akwam. Uza i zhat k̲a nnap ngwop omaleka. Uza i ðyemchi k̲a nshal alár va p̲a o ya. Nrəng nnənap apir nja anəm nak na uza bul k̲a nyar mbal ro ngga nyà k̲a ipir kat̲.

¹⁹ Uza p̄etar chit le ká iz̄er ishi va uK̄eristi. Ka atak ishi va ta na kang nkpaktak m̄ban iz̄er ka nya iȳam-nrì i ri. Ká iz̄ez̄er na kpa oza gwang tong ka atak ichip ka ngwang m̄ban iz̄er. Oza ka nrup apir nrup va Inan i nak.

²⁰ O kú chit nz̄eng ka uK̄eristi ma jul wo ka nnap-mpakpak ngga apambin. Chit te, iz̄a nak kang na mmawó ka nt̄em bu là pa mmawó oji apambin na pa har yà? Sang kang o t̄em ka nkpak nnap-mpakpak va nja an̄em, ka nd̄yang an̄em yà?

²¹ Nna pa, <<Kang ma kpán nyang kat̄. Kang ma mà nyang kat̄. Kang ma dok nyang kat̄.>>

²² Nnap mpakpak va ta ka apal ishi iȳam va mí n̄em inok ka oza te, i l̄alak. Iȳam va ta nnap-mpakpak an̄em. Nd̄yang an̄em na kpa.

²³ Apir iȳam va ta nak atak nfa iz̄er fa ka aghan ka apal ishi nnap awop va un̄em a pak ká ishi wò, ka apir nyen ká ishi ro ngga akwam, ka apir nnyán ká iz̄er ro. Ka nna kpa te, ka oza yà ká ichumchum ro i ga nd̄at̄ un̄em ka nnyam nnap nn̄em wò nji an̄em kat̄.

3

¹ A ya chit pa ma won ká wo chit ka atak ikú nz̄eng uK̄eristi te, re o ram iȳam va ka apabur, atak va uK̄eristi t̄em ka kawo ari Inan a.

² Re nr̄eng nnap wo pa kpaktak a ga ká iȳam va ka apal a. Kang a ga ká iȳam iga apambin kat̄.

³ Kakul o kú chit. Kang irirì wo nna bwam nz̄eng ká uK̄eristi ka ashe Inan.

⁴ Ilum sur va uK̄eristi va irirì yi i fa i nyám ishi wò ka m̄ban te, ó fa nz̄eng ka na kpa ó nyám ishi wo ka m̄ban ka ashe ichumchum iga ibyen.

Ntəm ngbakgbak ká mpipye

⁵ Kākul nva ta te, o jəp á kú á le ká ashe igwák wo nnap nnəm ngga apambin pa dongdong ngga adak wa nnəm mmai ká ochar, ká ilakchi, ká adom aga nsher ishi, ká ndom ñnga, ká nkwótok va ká ishi wo, nna ngwop ichər á.

⁶ Kākul apir iyam wa iva ta mmən ikum Inan kà nvang ká apal ishi onəm oga nfe nnap kaṭ.

⁷ Ká o chen ká ashe oza na matmat nva oza ká yà iyam izər wo á.

⁸ Ñyangmata te, o swang nkpaktak iyam va ta chit ká cho kpa. O swang nnap nnəm ngga nram igwak, ká nfəl igwak, ká nkpán onəm ká afu, ká nvyap adin onəm, ká nla achu abangbang.

⁹ Kang o nap akwam ówan wo kaṭ, kākul o swang nnap nnəm wo ngbakgbak chit nzəng ká iyam va nnap nnəm va ta i nyám.

¹⁰ Ñyangmata te, o yar nnap nnəm mpipye chit o pá. Nnap-nnəm va ma ká nnənək i wal mpipye ká atak nnyi Inan na o yà pa sələk wa Anəm va ba ká nnap nnəm mpipye va ká ashe wo a.

¹¹ Nnəm iyam ipipye va ta jiwo te, nnyam nvan ro yà ká ashishe kaṭ. Unəm uHeleni nggo, kaṭ te uYahudi, kaṭ te unəm uga mpà ache, kaṭ te unəm uga ache amulur, kaṭ te uɗyanəm, kaṭ te unəm uga nri onəm, kaṭ te unəm va uzwal, kaṭ te unəm va uzwal kaṭ nggo, oza pa kpaktak iyam izəngtəng. UKərísti uwa chwát nnap pa kpaktak. Uwa kpa ká ashe iyam pa kpaktak.

¹² Kākul nva ta te, wa onəm va oji Inan oyákyàk, onənañ, omañmañ te, re o yar nnap nnəm va

ngga nnyam nrusok afu ônem, ka nnyi nnap, ka nyen ká ishi, ka nra ká ishi, ka nkar igwak.

¹³ O yar nsar igwak ka nnap nnəm owan wo. A yà pà uro kà ashe wo uwa yà ká iyam ro va uza i là pà uwan wò nəm á wò te, re uza a yar á na. Wa nva uPonzhi Inan yar nnap-mbángbàng á wo te, nkpak pà o yar nnap-mbángbàng ôwan wo kpa.

¹⁴ Re mman va ji pà kpaktak te, a yà ká ishimshe wo kpa. Mman va i gwang iyam pà kpaktak i tèm ntəm ngga ikánkáng a.

¹⁵ Re ndom ntəm ikangkang aKeristi a yél kà ashe igwák wo. Kàkul wa onəm va izər izəngtəng te, ma wór wo kàkul ntəm ngga ikánkáng kà owan wo. O tèm onəm uga nna adəngchi Ínan.

¹⁶ Re nnap-nlà aKeristi a tèm kà ashe igwák wo pà makmak. O ɔyang iyam nzəng kà ngwong owan wo kà ashe aghan amakmak kà atak nshi nnap-nshì ngga ngwop Inan, kà ngga nna adəngchi á na, kà ngga ashe aruhu nzəng ká nna adəngchi Ínan va i fa kà ashe igwák wo a.

¹⁷ Iyam va pà kpaktak ó nəm kà atak nnap-nlà ngga anung, kà te nnap nnəmnəm te, re o nəm pà kpaktak kà ashe adin aPonzhi uYesu nzəng ká nna adəngchi Ínan uPon kà atak á wà kpa.

Ntəm mpipyē

¹⁸ Óchar oga ivan, o ra ká ishi ôbar wo wa nva a mà nnəm ûPonzhi uYesu a.

¹⁹ Ónəm oga ochar, o man ochar wo. Kang o sai ká oza kà.

20 Óvan, o kpak nnap nnəm ópo wo ka onang wo ka apal ishi nza iyam nggo. Kakul nnəm pa na i chang ká uponzhi uYesu.

21 ÓPon ka onang ovan, kan o bəshi anung igwák óvan wo ka avyal kať. Kakul le kang nnap wo a gbák igwál ôza kať.

22 Ózwal, o kpak nnap nnəm ônəm oga nzhi wo oga ashe apambin va ta ka apal ishi nza iyam nggo. Kang o nəm inok va mí gbał izər ka nnənəm kakul pa ma ka nya wo kať. Kang a yà nnəm ngga ntata iwu na ma dəngchi wo kať. Re o nəm inok ká igwak pa izən kakul ayər aPonzhi uYesu.

23 Inok va pa kpaktak ma nak wo ka nnənəm te, o nəm ka nzhiŋ na mmawó ka nnəm ûPonzhi uYesu. Mmawo ka nnəm ûnəm kať.

24 Kakul o nyinyi pa ka atak aPonzhi uYesu na ó kam iyamkup va amwa wo a. uponzhi uYesu uwa mmawó ka nnəm inok á na.

25 Uwa kpaktak ka nnəm ina te, mí ga mwa akat inok ina va ta á na, nyám nvan ro i yà ka ashishe kať.

4

1 Ónəm oga nzhi, o nəm nnandər ôzwal wo. O nəm ká oza te, o dədər kà, kakul o nyinyi pa nna o yà ká Unəm uga nnəm ká wo na kpa ka ashe apabur.

2 O zhiŋg ka nnəm aduwa. O təm orirì kan o ra nda kať, nzəŋg ka nna adəngchi Ínan.

3 O nəm aduwa nəm kakul yi kpa. Na Inan a bol asal ayi aga nla nnap-nləla. Nà i nak ma nyi

nnap mbwambwam ngga apal ishi aKeristi. Iyam va kakukul na mmami ka ashe ikan.

⁴ O chal Inan pa uza a nak n la nnenap pa zarara wa nva a ma pa n la a.

⁵ O nem nnap ka ashe onem oga agbai wa onem va tetan. Asal va pa kpaktak bol awo kakul nnem nnap nnenan te, kan o re a watar kat.

⁶ Re nnap-nla va pa kpaktak i fa ka anung wo te, a ya nnenan ngga nchang nfe, na o nyi asal va ma pa o na aman nnap-nla nkpaktak onem.

Nre ka nre anung

⁷ UTikikus uwa i la awo nkpaktak iyam va mmami ka ashishe. Uza ugenang umanman ka ashe aKeristi. Unem uga nnem inok Inan va nnander nander yel awo yel. Uza uzwal uwan mi uga nnem inok aPonzhi uYesu.

⁸ N re na ka atak wo pa wat kakul iyam va ta. N dom pa o nyi iyam va mmayi ka ashishe. N dom kpa pa uza a nak igwak wo a kam.

⁹ Uza nzeng ka uOnisimus ugenang ka ashe aKeristi umanman va unem unander. Uza uzenteng ka ashe wo. Oza i la awo nkpaktak iyam va ma ka nnem ka ta.

¹⁰ UAristakus uwan mi ka ashe ikan ka nre anung awo. UMarkus ukyan aBarnabas ka nre anung awo kpa. Ka n la nnap awo chit ka apal ishishi. Uza a ba atak wo te, o kam na ka nchang igwak.

¹¹ uJoshuwa va mi wor na pa uJustus ka nre anung a wo. Onem va ta chwat owan mi, onem oga mpà ache va ka nnem inok nzeng ka mi kakul

nnap iponzhi Inan. Oza ka nkamshi ka atak mi byet.

¹² Ulpafaras va uzanteng ka ashe wo uzwal aKeristi te, ka nre anung awo. Pa dekər uza ka nrəng wo ka ashe nnəm aduwa wo ka nzhiŋ pa o tong a kəkam ka ashe nnap va Inan dom. Pa o tong onəm va kúkúr kpa. Onəm va məman ka nkpaktak iyam va ndom Inan a.

¹³ Mmami ka nnyam nnap ka apal ishishi pa uza ka nnəm inok pa gənggəng kakul wo, ka ogənan oga aLawudisiya ka aHirapolis.

¹⁴ ULuka ugənanŋ yi umanman uga nnəm inok ikún ká uDimas oza ka nre anung awo kpa.

¹⁵ O re anung re ógənanŋ oga aLawudisiya á mi ka, ká uNimfas ugənanŋ yi uchar, ká ikilisiya va i but ka nzhiŋ a.

¹⁶ Ka nvəngva ma gbał ka nkun awasika va ta awo te, ma kun ikilisiya iga aLawudisiya kpa. O kam awasika ajo oza o kun kpa.

¹⁷ O là ûArkibus ka pa uza a nakshi nak ka nnəm inok va uponzhi uYesu nak na ka.

¹⁸ Mmami uBulus ka nlir nre anung va ta ka awo mi. O rəng ikan mi rəng ka ashe aduwa wo. Re nnap-nnənan Inan a təm nzəng ká wo.

Tarok Bible

The Holy Bible in the Tarok language of Nigeria

copyright © 2024 Luke Initiative for Scripture Translation

Language: (Tarok)

Contributor: The Seed Company

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution Share-Alike license 4.0.

You have permission to share and redistribute this Bible translation in any format and to make reasonable revisions and adaptations of this translation, provided that:

You include the above copyright and source information.

If you make any changes to the text, you must indicate that you did so in a way that makes it clear that the original licensor is not necessarily endorsing your changes.

If you redistribute this text, you must distribute your contributions under the same license as the original.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

Note that in addition to the rules above, revising and adapting God's Word involves a great responsibility to be true to God's Word. See Revelation 22:18-19.

2025-07-10

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 19 Dec 2025 from source files dated 10 Jul 2025

501af3c5-12fd-5965-ade7-9600b2d02717